



# DEUTSCHE SCHULE - COLEGIO ALEMÁN

## Santa Cruz De Tenerife

Calle Drago, 1 – 38190 Tabaiba Alta (El Rosario) – Tel. +34 922 682 010 - FAX +34 922 68 27 46  
E-Mail: dstenerife@dstenerife.eu – Web: www.dstenerife.eu

– Tel. +34 922 682 010 - FAX +34 922 68 27 46 - E-



### **Bienvenidos a A los madres y padres de K3+**

Queridas madres/ Queridos padres;

El curso escolar para los alumnos/as de K3+ comenzará **viernes, el día 11 de septiembre de 2020 a las 8:00** horas incluyendo el almuerzo y permanencia.

Los horarios de llegada y recogida son:

07:30 – 08.30 h:	Horario de llegada
13:30 – 13:45 h:	Primera fase de recogida
15:15 – 15:40 h:	Segunda fase de recogida

**¡Debido a las medidas de protección contra el covid 19, aún pueden ocurrir cambios!** Si tuviera preguntas al respecto, agradecería se pusieran en contacto con nosotros por correo electrónico. Pero también habrá tiempo para responder a sus preguntas en la reunión de los padres en otoño.

**¡Les deseamos un feliz verano!**

Reciban un cordial saludo  
Equipo del Kindergarten



### **Herzlich Willkommen in An die Eltern unserer K3+-Kinder**

Das Kindergartenjahr für die K3+ Kinder beginnt am **Freitag, den 11. September 2020 um 8 Uhr** mit Mittagessen und Mittagsbetreuung.

Die Bring- und Holzeiten sind:

07:30 – 08.30 Uhr:	Bringzeit
13:30 – 13:45 Uhr:	erste Abholphase
15:15 – 15:40 Uhr:	zweite Abholphase

**! Bedingt durch Schutzmaßnahmen vor Covid 19 kann es noch zu Änderungen kommen !**

Falls Sie hierzu noch Fragen haben, bitte ich Sie uns per Email zu kontaktieren. Es wird auch noch Zeit für Fragen geben, wenn wir uns im Herbst zu einem Elternabend treffen.

Wir wünschen Ihnen und ihrer Familie einen wunderbaren Sommer und freuen uns darauf, Sie alle im September wieder zu sehen!

Herzliche Grüße  
Vom Kindergarten-Team



**Liebe Eltern,  
Herzlich Willkommen in „K3 +“!**

**\*\*\***

***Queridos padres,  
¡Bienvenidos a K3+!***

# Übergang K2 – K3+ / *Transición K2 – K3+*

Zwischen den aktuellen Erzieherinnen und den neuen Erzieherinnen findet eine „Übergabe“ statt / *Entre las educadoras actuales y las nuevas ha tenido lugar un intercambio de información*

In der letzten Kindergartenwoche werden die Kinder online symbolisch in K2 verabschiedet /

*La última semana del Kindergarten los niños serán despedidos online de manera simbólica*

# Merkmale K3 + (Keine Schule!) / Características de K3 (¡colegio no!)

Lernfelderweiterung (räumlich, sprachlich, sozial) /

Expansión de los campos de aprendizaje (espacial, lingüístico, social)

Drei Erzieher + Praktikanten + Paloma + Sabine Hernegger

Tres educadoras + alumnos de prácticas + Paloma + Sabine Hernegger

Sehr hoher Deutschinput / *Gran cantidad de contenido en alemán*

Viel in Kleingruppen – dadurch intensivere Arbeit am Kind / *Grupos reducidos- trabajo intensivo con cada niño*

Die deutsche Sprache wird für das Kind selbstverständlich und natürlich /

*La lengua alemana será para el niño lo natural*

Hohe Weiterentwicklung in allen Bereichen durch komplett neues, vielfältiges und nur noch altersentsprechendes Material / *Amplio desarrollo en otros ámbitos mediante materiales nuevos, variados y adecuados para su edad*

Intensive Vorbereitung auf die Grundschule / *Preparación intensiva para la primaria*

Erneut die Lust wecken Neues zu entdecken und auszuprobieren /

*Volver a despertar las ganas de descubrir nuevas cosas y experimentar*

# **Merkmale K3 + (Keine Schule!) / Características de K3 (¡colegio no!)**

Kinder öffnen sich deutlich / *Los niños se abren claramente*

Sie werden selbstbewusster / *Se vuelven más seguros de sí mismos*

Viele neue Freundschaften / *Se hacen nuevas amistades*

Durch das Konzept erhalten wir eine bestmögliche Vorbereitung für die Grundschule / *Mediante este concepto obtenemos la mejor preparación posible para primaria*

Enge Zusammenarbeit mit der Grundschule / *Cooperación estrecha con primaria*

Eine Kollegin aus der GS arbeitet bereits das gesamte Jahr mit den Kindern / *Una profesora de primaria trabaja durante todo el curso con los niñas*

## **K3 + Raumkonzept / *Espacio K3***

Jeder Fachbereich mit einer Fachkraft und zusätzlichen Praktikanten begleitet / *En cada espacio habrá una educadora además de un alumno de prácticas*

Jeder Fachbereich basiert auf zwei Säulen / *Cada espacio se basa en dos aspectos:*

# gezielte fördernde Angebote / *las ofertas son adecuadas y fomentan el aprendizaje*

# selbstbestimmtes begleitetes Lernen / *el aprendizaje es autorregulado y acompañado*

Durch das Führen von Statistiken erzielen wir ein ganzheitliches Bildungsangebot jeden einzelnen Kindes / *Mediante la realización de estadísticas logramos una oferta formativa global para cada niño*

# Deutschkonzept / *concepto de alemán*

Es findet jeden Tag nur Deutsch in den Klassen statt / *En las clases sólo hay alemán durante todo el día*

Jeder Raum wird durch permanentes Deutsch begleitet, dadurch wird spielerisch ein neuer natürlicher Wortschatz erzielt / *En cada espacio se habla alemán permanentemente, mediante el juego se adquiere el nuevo vocabulario de manera natural*

Durch die altershomogene Gruppe wurde der Anspruch ans Deutsch deutlich erhöht / *Debido al grupo de edad homogénea aumenta la exigencia del alemán*

Satzbau – Grammatik – Einsatz von Verben – Üben im freien Sprechen – Präpositionen – Adjektive / *Construcción de oraciones- gramática- uso del verbo- practicar hablar de manera libre- preposiciones- adjetivos*

Morgenkreis ist daran angepasst – er bietet einen guten Mix aus Sprache und Bewegung / *El círculo de la mañana está adaptado, es una buena mezcla de lenguaje y movimiento*

2x die Woche Förderstunden mit einer Grundschullehrkraft möglich / *2 veces por semana existe la posibilidad de tener una clase de fomento de alemán con una profesora de primaria*

# Tagesablauf / *El día a día*

07:30 – 07:45: Frühdienst im KiGa / *Llegada temprana en el Kindergarten*

07:45 – 08:30: Ankommen in der K3 + Gruppe/ *Llegada al grupo de k3+*

08:30 – 09:15: Erste Deutschphase – Freies Spielen - Arbeiten / *Primera fase de alemán – juego libre - trabajo*

09:00 – 09:15: Frühstück / *Desayuno*

09:15 – 09:45: Morgenkreis in Bezugsgruppen (gleiche Rituale/Abläufe etc.) /

*Círculo de la mañana en sus grupos de referencia (mismos rituales/desarrollo)*

09:45 – 11:30: Arbeitsphase intensiv (Projekte in Kleingruppen etc.) /

*Fase de trabajo intensivo (proyectos en grupos pequeños)*

11:30 – 12:00: Außengelände Kindergarten/ *Salida al patio del Kindergarten*

12:00 – 12:30: Abschlusskreis, Reflektion / *Círculo de cierre, reflexión*

12:30 – 13:15: Mittagessen / *Almuerzo*

13:30 – 15:15: KiGa / Nachmittagsbetreuung / Aktivitäten / *Permanencia por la tarde/ actividades*



# Elternarbeit / *trabajo de los padres*

Eltern sind jederzeit herzlich Willkommen. Ihr seid ein Teil von uns! /

*Los padres son siempre bienvenidos. ¡Son una parte de nosotros!*

2 x im Jahr laden wir zu Entwicklungsgesprächen ein /

*2 veces al año les invitaremos a reuniones sobre el desarrollo de sus hijos*

Bei Bedarf immer ansprechbar / *Según necesidad estamos disponibles para hablar*

Bildungspläne für die verschiedenen Themen werden verschickt /

*Les enviaremos los planes de formación sobre los diferentes temas*

# Übergang Grundschule / Transición a primaria

Kinder hospitieren in der Grundschule /

Los niños visitan las clases de primaria

Grundschullehrer hospitieren in K3+ Gruppen /

Los profesores de primaria visitan las clases de K3+

Übergangsgespräche mit den zukünftigen Lehrerinnen /

Conversación sobre la transición de los alumnos con los profesores de primaria

**Liebe Eltern,  
Vielen Dank für Ihr Interesse!  
Wir freuen uns auf Ihre Kinder und auf Sie!**

**\*\*\***

***Queridos padres,  
¡Muchas gracias por su interés!  
¡Nos alegramos de la llegada de sus hijos  
y de ustedes!***